

Expo

AUSSTELLUNGEN IN UND UM LUXEMBURG



Amneville

Claude Weisbuch:
Oeuvres de six décennies
toiles, estampes et gravures, Crid'Art (bois de Coulange, tél. 0033 3 87 17 22 22), *jusqu'au 5.1.05, tous les jours 13h30 - 19h.*

Bettembourg

Vicky Bettendorff et Sergio Sardelli
photographies et sculptures, Galerie B/C2 (63, route de Dudelange, tél. 021 71 09 91 / 021 73 18 38), *jusqu'au 19.12, ve. 18h - 22h, sa. 14h - 22h, di. 14h - 20h.*

Bourglinster

Des signes et des formes dans l'habitat
Château (tél. 77 02 20), *jusqu'au 31.12, ve. - di. 14h - 18h.*

Briey-en-Forêt

Jean-Pierre Bourraux:
Chronique d'un chantier
photographies, Galerie Blanche (première rue, Résidence Le Corbusier, tél. 0033 3 82 20 28 55), *jusqu'au 18.2.05, lu. - je. 9h - 12h30 + 14h - 17h30, ve. 9h - 12h30 + 14h - 16h30.*

Clervaux

The Family of Man
photographies, Château (montée du Château, tél. 92 96 57), *jusqu'au 31.12, ma. - di. 10h - 18h.*

Margot Reding-Schroeder
peintures, Dexia Banque Internationale à Luxembourg (6, Grand-rue), *jusqu'au 8.3.05, lu. - ve. 10h - 16h.*

Dudelange

Jean-Pierre Adam et Nicole Adam
peintures, créations verrières, La Grande Bleue (58, rue Tattenberg), *jusqu'au 15.1.05, ma. - sa. 15h - 19h.*
Véronique Roca
figures de cire, Galerie Dominique Lang (Gare-Ville), *jusqu'au 28.1.05, ma. - di. 15h - 19h.*

Esch

Tung-Wen Margue:
Ligne de flotaison
peinture et sculpture, Galerie d'Art du Théâtre municipal (122, rue de l'Alzette, tél. 54 09 16), *jusqu'au 9.1.05, ma. - di. 15h - 19h., ainsi que les 25 et 26.12 et le 1.1.05.*

Simone Decker: Point of View et Michael Light:
100 Suns
Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), *jusqu'au 2.1.05, me. - lu. 11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.*
Fermé le 25.12.

Drei Jahrhunderte Zeitungen in Luxemburg
Saal Mansfeld, Nationalbibliothek (37, bd Roosevelt, Tel. 22 97 55 - 228), *bis zum 31.12., Di. - Fr. 10h30 - 18h30, Sa. 9h - 12h.*

Eiszeiten
natur musée (25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), *jusqu'au 18.9.05, ma. - di. 10h - 18h.*
Elliot Erwitt: Rétrospective
photographies, Galerie d'art contemporain "Am Tunnel" (16, rue Zithe, tél. 40 15 24 50), *jusqu'au 16.1.05, lu. - ve. 9h - 17h30, di. 14h - 18h.*

Jean Fetz et Lony Hirtz
peintures et sculptures, Konschthaus beim Engel (1, rue de la Loge, tél. 22 28 40), *jusqu'au 2.1.05, ma. - sa. 10h - 12h + 13h - 18h30, di. 15h - 18h. Fermé le 25.12 et le 1.1.05.*

Bodo W. Klös
Radierungen, Schortgen Artworks (21, rue Beaumont, Tel. 26 20 15 10), *bis zum 31.12., Di. - Sa. 10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h.*

La culture italienne du XIIe au XIXe siècle à travers les images des ex-libris modernes
chapelle du Centre culturel de rencontre Neumünster *jusqu'au 31.12, lu. - sa. 9h - 19h.*

Yvon Lambert:
La maladie, la mort, le deuil
photographies, Omega 90 (136-138, rue A. Fischer, tél. 29 77 89-1), *jusqu'au 31.12, ma. - je. 9h - 17h ou sur rendez-vous (Mme Knaff).*

Lever le voile: Femmes artistes en terre d'Islam
créations de 51 femmes de pays islamiques, Couloir déambulatoire du Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster), *jusqu'au 31.12, lu. - sa. 9h - 19h.*

Liaisons
oeuvres de Taner Ceylan, Jen Denike, Serkan Emiroglu, Anne Marie Jugnet & Alain Clairret, Jesper Just, Claude Lévêque, John Lindell, Jill Mercedes, Jean-Luc Moulène, Marylène Negro, Fernando Sanchez Castillo, Klaus Scherübel et Trixi Weis, Agence d'Art Contemporain Stéphane Ackermann (57, rue de Strasbourg, tél. 48 38 87), *jusqu'au 22.1.05, me. - sa. 14h30 - 18h30 et sur rendez-vous. Fermé du 25.12 au 4.1.05.*

Luxembourg siège des pouvoirs - réalités et représentations urbaines
Musée d'Histoire de la Ville (14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), *jusqu'au 20.3.05, ma. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.*

A.R. Penck:
Museale Frühwerke
Bleistift- und Tuschezeichnungen, Artium Art Gallery (49, ave Monterey/11c bd Joseph II, Tel. 26 44 00 66), *bis zum 6.1.05, Di. - Fr. 14h - 18h.*

Photographing Architecture
Galerie Clairefontaine Espace 1 (7, place Clairefontaine, tél. 47 23 24), *jusqu'au 15.1.05, ma. - ve. 14h30 - 18h30, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.*

Regard sur l'abstraction dans la scène berlinoise
oeuvres de Sergej Jensen, Thomas Kiesewetter, Anselm Reyle, Katja Strunz et Jens Wolf, Alimentation Générale, Art Contemporain Nosbaum & Reding (101, rue Adolphe Fischer, tél. 26 19 05 55), *jusqu'au 23.12, ma. - sa. 11h - 18h.*

Michaële-Andréa Schatt:
Paysages et topographies nomades
peintures, Galerie Frank Gerlitzki (25, rue Pierre Krier, tél. 26 48 14 16), *jusqu'au 28.1.05, me. - ve. 13h30 - 19h, sa. 10h - 15h.*

Roland Schauls:
Uncoole Bilder
peintures, Espace 2 de la Galerie Clairefontaine (21, rue du St-Esprit, tél. 47 23 24), *jusqu'au 24.12, ma. - ve. 14h30 - 18h30, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.*
François Schortgen
oeuvres récentes, Galerie Editions Simoncini (22, rue Louvigny, tél. 47 55 15), *jusqu'au 15.1.05, ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.*

Monique Simon:
Hamadryas
peintures, Galerie d'art Foto Trade (187, rue de Beggen, tél. 43 95 55), *jusqu'au 15.1.05, lu. - sa. 10h - 18h.*

Sorties de Cimaïses
peintures, La Galerie (10-16, place de la Gare, tél. 26 95 70 70), *jusqu'au 22.1.05, lu. - ve. 11h - 18h, sa. 14h - 18h.*

Edward Steichen
la collection du MNHA, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), *jusqu'au 30.1.05, ma. - di. 10h - 17h.*

Armand Strainchamps
peintures, Galerie l'Indépendance (Dexia Banque Internationale, 96, rte d'Esch), *jusqu'au 17.12, ve. 8h30 - 16h30.*

Trésors insoupçonnés
orfèvrerie ancienne, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), *jusqu'au 16.1.05, ma. - di. 10h - 17h.*
Visites guidées les jeudis (D + L) et les dimanches (F) à 15h.

Robert Viola:
Ruines modernes
peintures, Crédit Suisse (Luxembourg) S.A. (56, Grand-Rue), *jusqu'au 31.3.05, lu. - ve. 9h - 17h.*
Vernissage le 14.12 à 18h30.
Wer badet eigentlich das Christkind?
Didaktische Weihnachts-Ikonenausstellung, Konschteck am Info-Video-Center (5, ave Marie-Thérèse, tél. 4 47 43-340), *vom 18.12 - 28.1.05, Di. - Fr. 13h - 18h.*

Mersch

Desert Art
oeuvres de Lorna Fencer Napurrula, Paddy Carrol Tjungarrayi, Emma Nungala, Louise Noumina, Jeannie Bruno Mampitjinja et Barney Ellaga, Mierscher Kulturhaus (53, rue Grand-Duchesse Charlotte, tél. 26 32 43 -1), *jusqu'au 31.12, lu. + ma. 9h30 - 12h + 14h - 17h.*
Visites guidées sur demande au tél. 26 32 16 16.

Mit Lust gelebt
"Dr. Mabuse" und 8 weitere Stationen des Schriftstellers Norbert Jacques, Nationales Literaturzentrum (2, rue Emmanuel Servais, Tel. 32 69 55-1), *bis zum 18.12., Fr. 10h - 17h.*

Metz

Claude Goutin:
Le triangle de Rome
Galerie de l'Arsenal (avenue Ney, tél. 0033 3 87 39 92 00), *jusqu'au 31.1.05, ma. - sa. 13h - 18h.*

Saarbrücken

Elvira Hufschmid:
Mobile Distanzen
Videoinstallationen und Videoskulpturen, Stadtgalerie (St. Johanner Markt 24, Tel. 0049 681 9 36 83-0), *bis zum 9.1.05, Di., Do. - So. 11h - 19h, Mi. 12h - 20h.*

Heidi: Mythos, Marke, Medienstar
Historisches Museum Saar (Schlossplatz 15, Tel. 0049 681 5 06 45 01), *bis zum 27.2.05, Di., Mi., Fr. + So. 10h - 18h, Do. 10h - 20, Sa. 12h - 18h.*

Thierry Lagalla und Stoll & Wachall
Videos, Videofoyer im Saarländischen Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), *bis zum 9.1.05, Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*

Schifflange

Regards de femmes - Domicile: Lux / Sexe: F
photographies, Salle Grand-Duc Jean, *jusqu'au 19.12, ve. 15h - 17h, sa. + di. 14h - 18h.*

Trier

Sicht- und fühlbar
Arbeiten von Andreas Rehfeld (Glaskünstler), Matthias Kronenberg (Bildhauer) und Sarah Zimmer (Bildhauerin) Kunstmoment (Stresemannstr. 5-9), *bis zum 8.1.05, Di. 10h - 12h, Fr. 15h - 18h, Sa. 12h - 16h.*

Wiltz

Roby Flick:
L'abstraction figurative
peintures à huile et sculptures en terre cuite, Galerie Weber (7, rue des Tondeurs, tél. 95 72 36), *jusqu'au 16.1.05 tous les jours de 15h - 18h.*



Der Künstler verlässt sein Refugium
(cm) - Im Katalog der Ausstellung von Moritz Ney, die zur Zeit in der Galerie Schlassgoart zu sehen ist, hat der Leiter der Galerie, Jean-Paul Raus einen Briefwechsel mit dem Künstler abgedruckt. Der zeigt, dass es gar nicht so einfach war, Ney dazu zu bewegen, sein Schaffen der breiten Öffentlichkeit zugänglich zu machen. Fünfzehn Jahre lang hat er seine Werke lediglich in seinem Atelier gezeigt. Es ist schließlich doch gelungen. Die in Esch gezeigte Auswahl bietet einen Überblick über mehrere Schaffensperioden. Bunte Straßenszenen, wie aus einer anderen Welt, die Tram fährt vorbei, spielende Kinder mit dem Springseil. Ney versteht es, die Kontraste zu vereinen: Eigentlich müssten Farben und Konturen scharf aufeinanderprallen - und trotzdem strahlt die Komposition eine große Ruhe aus. In seiner Darstellung der menschlichen Figur erkennt man sein Interesse an der afrikanischen Skulptur: Die Gesichter sind kantig, der Pinsel wird zum Meißel. Erstaunlich ist dabei, wie nuanciert und filigran die Gestalten trotz des oft groben Striches wirken. Noch bis Ende des Jahres haben die BesucherInnen die Möglichkeit sich Neys Kunstwerke anzusehen, bevor sie wieder in seinem Atelier verschwinden ...
Bis zum 31. Dezember.